









# SAINT-BONFACE

Partie de cartes  
de la chorale des  
Dames de Ste Anne

Mercredi dernier, Mme J.-L. Trudeau, 280, rue Dumoulin, recevait les membres de la chorale des Dames de Ste-Anne pour une partie de cartes, à sa résidence. Les heureuses gagnantes des prix furent les suivantes: les prières (don de Mme Benoît Trudeau); Mme Eda Pelletier; 2ème prix (don de Mme J.-E. Cossette); Mme Benoît Trudeau; 3ème prix (don de Mme Deloux); Mme Arthur Lemoine. Prix d'assistance au chœur de chant (don de la Confrérie); Mmes G.-H. Bérubé, Deloux et F. Boisselle; Mme Senes, directrice, offrit à Mme Cossette, bibliothécaire, un don d'appréciation pour services rendus à la chorale.

Au cours de la soirée Mmes J. Trudeau et J. Potras présentèrent une très intéressante aynette, tandis que Mme E. Pelletier récitait une de ses bonnes déclamations.

Nos félicitations bien sincères aux artistes de la soirée et nos remerciements les plus chaleureux à Mme Trudeau pour sa gracieuse hospitalité.

## LE COL. RAINVILLE, DE NOUVEAU PRÉSIDENT

OTTAWA — Le colonel G.H. Rainville, de Montréal, a été de nouveau nommé président national de la campagne de l'emprunt de la victoire pour l'armée canadienne.

L'armée espère dépasser le total souscrit lors du sixième emprunt, soit plus de \$25,000,000, soit \$10,000,000 l'avaient été par des militaires outre-mer.

**SALON DE BEAUTE "YVONNE"**  
COIFFURE MODERNE  
201, AVENUE DU PORTAGE  
ANNÉE 1944  
ANNA MACQUEBEN, prop.

**J. A. Lanthier & Fils**  
Entrepreneurs de  
PLOMBERIE ET SYSTEME  
DE CHAUFFAGE  
516, AVE. TACQUE, 300 107  
Bureau: 304-084. Rés: 393-171

**The Cusson Lumber Co., Ltd.**  
Toutes sortes de matériaux de construction, chauffage, etc. etc. etc.  
Aménagements d'éclairage et de ventilation, etc. etc. etc.  
Cuba Provencher, directeur  
St-Boniface Téléphone 201-253

**Hub Service Station**  
Toutes et toutes  
ESSENCE - HUILE - ACCESSOIRES  
PNEUS - REPARATIONS  
Ouvrage rapide et satisfaisant  
adresse  
H. ASSELINE, Prop.  
Tél: 202-241

## MOULIN "SHUR GAIN" — ST-ADOLPHE, MAN.

Moulée laitière  
Protéine brute 18%, digestible 15% — \$35.00 la tonne  
Protéine brute 16%, digestible 13.5% — \$33.00 la tonne  
Ce prix ne comprend pas les sacs que nous échangeons

Moulée de ponte  
Protéine brute 18% — \$2.10 dans vos sacs  
Protéine brute 18% — \$2.10 dans des sacs neufs.

Nous pouvons faire livraison jusqu'à 35 milles pour un prix additionnel bien raisonnable.

BRODEUR FRERES, ST-ADOLPHE, MAN.

# La froide saison s'en vient...

Avec la perspective de l'approche de l'hiver, nous prions nos clients et tous les intéressés de coopérer avec nous le plus possible, afin de diminuer les difficultés auxquelles nous avons à faire face, pour leur assurer un service convenable, et cela en raison des CONDITIONS DE GUERRE, du manque de combustible et de main-d'œuvre.

LES MARQUES SUIVANTES SONT CELLES QUE NOUS AVONS  
CETTE ANNEE. NOUS INDIQUONS AUSSI LE PRIX DE CHACUNE.

DOMINION (charbon à couche profonde)	La tonne, \$ 7.20
GLOCOAL par blocs, première qualité	La tonne, 12.95
GLOCOAL "egg", première qualité	La tonne, 12.10
GALT, par blocs	La tonne, 12.95
FOOTHILLS, par blocs	La tonne, 14.10
CANMORE briquettes	La tonne, 14.60
SPOTT briquettes américaines	La tonne, 15.50
POCAHONTAS "nut"	La tonne, 15.20
ELKHORN "stokke"	La tonne, 10.75
KLIMAX South Stoker (40-50)	La tonne, 15.60
WINNECO, Coke, grands poêle ou "nut"	La tonne, 13.60

AVIS: Les commandes inscrites pour ces charbons sont très nombreuses.  
— S.T.L. VOUS PLAÎT, commandez de suite!

## THE TOUPIN LUMBER & FUEL COMPANY LTD.

1917 388, RUE BERTRAND ST-BONIFACE, MAN. 1944

Téléphones 201 105-6

## C. A. Bailey élu candidat cristidite pour le comité fédéral de St-Boniface

Le mardi 10 octobre, le nom du gagnant du bon de marchandise de la valeur de \$25.00, donné comme prix d'une rafte en faveur du balaie de mines de St-Boniface (H.M.C.S. St. Boniface) fut tiré par l'échevin Armand Pambour, devant les membres du conseil de ville, avant leur assemblée, et devant quelques personnes.

M. C. F. Aitken, de 544, avenue Rathgar, Winnipeg, fut le gagnant.

Les recettes de cette rafte s'élevèrent à \$135.00.

## ELECTIONS CHEZ LES CANADIENS DE NAISSANCE

Les Canadiens de Naissance, de St-Boniface, Assemblée No. 127, La Verendrye, ont tenu le 11 octobre leurs élections annuelles pour le terme de 1944-45. En voici les résultats: Président, M. A. Pambour; 1er vice-président, A. Perron; 2nd vice-président, A. Pelland; chapelain, E. Guillaud; historien, A. Pichette; sergent d'armes, H. Lévesque; garde intérieur, V. Fossion; garde extérieur, J. Hébert; secrétaire, J. S. Desautels; trésorier, C. Royal.

Après la tenue des élections ont donné les résultats suivants: Président, Aug. Pichette; vice-président, A. Trudeau; sergent d'armes, A. Pambour; chapelain, J. Desautels; trésorier, C. Royal; conseillers, V. Fontaine et A. Perron.

## Cinq échevins se présenteront de nouveau

Cinq échevins de St-Boniface brigueront de nouveau les suffrages aux prochaines élections municipales le 17 novembre. Les nominations se feront le mardi 7 novembre.

M. J.-A. Pambour se présente de nouveau dans le quartier no. 1, M. J.-B. Hébert, dans le quartier no. 2, M. J. Pyno, dans le quartier no. 1, M. W. A. Leslie, dans le quartier no. 4, et M. A. Rose, dans le quartier no. 5.

## CRESCENT TAXI

Téléphone 442 338

Stations dans tous les quartiers

Appelés-nous de n'importe quel endroit

BUREAU: DUNDAS ST. 316, RUE GRAHAM

118, AVENUE PROVENCHER

119, avenue Provencher

St-Boniface

R. STANNERS

BOUTIER

Reparation de montres

Montres de toutes marques

Objets d'art, nouveautés

119, avenue Provencher

St-Boniface

## A la Chapelle Ste-Marie

Dimanche dernier, M. l'abbé L. Primeau, de l'archevêché de St-Boniface, directeur diocésain de la Propagation de la Foi, a fait le sermon aux deux messes. Il nous a dit que le nombre des baptêmes dans le monde est de 100 millions par an, et que le nombre des conversions est de 10 millions par an. Il nous a encouragés à collaborer au travail des missionnaires par nos prières et nos sacrifices et nous a engagés fortement à souscrire généreusement à l'œuvre de la Propagation de la Foi.

La saison des vacances est terminée et les activités paroissiales recommencent. Nous essaierons de rendre aussi intéressantes que possible pour ceux qui les pratiquent, les réunions de la paroisse. Nous sommes assurés qu'ils ne nous le refusent pas.

L'habitude de jouer aux cartes est passée dans nos mœurs, donc nous jouons aux cartes, le vendredi 20 octobre prochain, à 8 h. 30 p.m., dans la salle du sous-sol.

Nous espérons que nos amis viendront en grand nombre à l'inauguration de nos parties de cartes et que les dames organisatrices des deux quartiers nord et leurs aides n'auront qu'à se louer de l'accueil qu'elles recevront lorsqu'elles se présenteront dans nos foyers pour vendre des billets.

A vendredi, le 20 octobre, à la chapelle Ste-Marie.

La secrétaire du comité.

## Partie de cartes à la paroisse St-Emile

Le dimanche 29 octobre les Dames de Ste-Anne de la paroisse St-Emile organiseront la première partie de cartes de la saison. Cette soirée sera donnée au profit de la paroisse.

Nous invitons tous les paroissiens et leurs amis à y prendre part. De beaux prix seront offerts.

## Local pour le comité des oeuvres paroissiales

L'ouverture du local mis à la disposition des dames de la paroisse eut lieu le dimanche 15 octobre au numéro 20, de l'avenue Provencher.

A cette occasion le comité central et un groupe de dames qui ont répondu à l'appel par la voie du bulletin, y rendirent pour entendre le rapport des oeuvres paroissiales pour l'année 1943-44. Les élections pour le nouveau terme eurent lieu également. La secrétaire du comité fit le rapport des activités de l'année qui vient de s'écouler, et Mme P. Simons, celui du bureau du service volontaire.

Mme E. Gagnon, celui du service de récupération (Salvage Corps), Mme Henry Lane, celui de la clinique de l'école Provencher, Mme J.-C. Mowat, remplaçant Mme J. Baxter, directrice de cette organisation, celui de la Croix-Rouge.

## Mariage

STEWART-COUTURE

Le samedi 14 octobre fut célébré le mariage de Mlle Thérèse Couture, fille de M. et Mme Napoléon Couture, de Clabedoye, Man., avec M. Alexandre Stewart, fils de M. et Mme Alexander Stewart, de St. James.

La mariée portait un costume blanc gris avec accessoires rouges. Elle avait une parure de cor en vision. Son corsage était composé de roses blanches.

Mlle Hélène Couture, sœur de la mariée, était fille d'honneur. Elle avait un ensemble deux pièces bleu Alice. Les accessoires étaient bruns, et son corsage était de roses Telsman et d'astères blanches.

Le garçon d'honneur était M. William Doran.

Après le mariage une réception eut lieu à la résidence des tantes de la mariée, Mlle Poirier, à 170, rue Masson.

Les nouveaux époux résident sur Broadway Court Apts., Winnipeg.

## Au Juniorat de la Sainte-Famille

CONSIDERATIONS SUR LE ROSAIRE

I. Un peu d'histoire

Nous ignorons l'origine miraculeuse et céleste de nos principales prières du Rosaire: le Pater, et l'Ave dans sa principale partie, nous sont venus par l'évangélisme. Jusqu'à Mlle sieste, la dévotion sur l'un des Mystères du Sauveur.

C'est du Rosaire que le caprice qui pousse Saint Dominique à disposer le Rosaire de la façon dont nous l'avons aujourd'hui. A une époque où l'Eglise était menacée par les hérésies, Saint Dominique d'Alcalá, en Espagne, se mit à prêcher le Rosaire et lui dit: "Sache, mon fils, la Salutation angélique est le moyen dont la Trinité s'est servie pour régénérer le monde; cette prière est le fondement de la nouvelle alliance. Voulez-vous savoir comment Dieu nous a créés, priez: Prérez cette prière sous la forme que je vous enseigne. Non, ce n'est pas la prière que nous sommes habitués à dire, mais la prière que Dieu nous a donnée, elle demeurera à jamais ineffable." Dans la suite cette prière fut encouragée par le pape, par les Papes tout particulièrement, surtout par S. S. Léon XIII.

II. Le Rosaire au Juniorat

Fidèles aux traditions de Notre Mère la Sainte Eglise, aux vieilles traditions familiales et à celles de leur "Alma Mater", les Junioristes n'oublient point de réciter leur chapelet. Les Ave après eux les genoux d'une mère ne s'oublient pas.

Ce chapelet, ils le portent sur eux; ils le récitent ensemble à la chapelle; ils le récitent en prière particulière dans la dernière prière offerte, le soir, près de leur lit. On peut en voir encore, dans la demi-obscurité de la veilleuse, tourner des grains d'or, une leur doigts silencieux.

Le chapelet, ils le disent pour leurs parents qu'ils aiment, pour leurs maîtres, pour les patients dans leurs difficultés; en ces temps de calamités surtout, ils le récitent pour demander la paix, sachant bien qu'aujourd'hui, comme par le passé, le Rosaire remportera des victoires.

Voilà formée cette couronne de perles que Saint Dominique, au XIIIe siècle, nous a léguée comme prière favorite de la Vierge.

L'illustration Dominicaine fut en effet le premier à reciter le Rosaire en entier. Avant lui existait déjà l'usage de réciter un certain nombre de prières au moyen de petites pierres, de clous ou de globules enfilés les uns à la suite des autres. Le nombre des petites pierres était généralement indéterminé et laissé au bon désir de

Faites nettoyer vos habits d'autonne au moyen du procédé "Cellotone"

MAINTENANT

avant l'affluence des clients

Pour appeler un camionneur, téléphones à 371-281

ou servez-vous de la méthode "Carry and Save"

Perth's

Nettoyage de vêtements

Fourreur

Pour conserver les matériaux et la main-d'œuvre

Une ordonnance du gouvernement émise récemment a réduit considérablement l'approvisionnement de boîtes de carton.

Voudriez-vous nous remettre vos boîtes usagées aussi tôt que possible? Si vous les ouvrez avec soin, les boîtes peuvent être utilisées de nouveau. Veuillez les retourner avec les bouteilles vides.

Votre coopération est nécessaire pour conserver ces matériaux et la main-d'œuvre.

Winnipeg Brewery

MD 119



Notre marque **'CERTIFIED'**  
Pardessus d'hiver **39.50**

Faites un bon placement de votre argent cet hiver en achetant un pardessus "Certified" fait pour procurer une apparence chic, et la chaleur requise. Les habits "Certified" sont taillés exclusivement pour la Baie par des experts, selon les strictes spécifications que nous leur donnons. Venez en essayer un. Vous serez satisfait de son élégance.

- Jolies tresses de laine Elyvans, tresses, flanelle et autres qui résistent au froid.
- Raglans et slip-ons avec grand ou petit collier.
- Modèles pour tailles hautes, courtes et ordinaires.
- Tissus doux et de fantaisie. Grandeur 36 à 46.

## Budson's Bag Company

INCORPORATED 27 MAY 1970.

## Petites Notes

A l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Joseph Daigneault, un groupe d'amis et de parents organisent en leur honneur, samedi soir, une soirée-surprise à leur résidence, 139, rue Horace, Norwood.

De jolis cadeaux furent présentés aux jubilaires.

Mmes G. LaVrière et A. Richard président à la table du thé. On comptait 22 invités.

Mlle Cécile Lambert est partie en dernier pour un séjour de quelques mois chez sa tante, Mme Claire Lambert, de Quenell, C.B.

Shower

En l'honneur de Mlle Gratia Châte, dont le mariage sera célébré dimanche, le 22 octobre, et sa fille, Mme J. Châte, ont organisé un shower d'articles divers, jeudi, à la résidence de Mme Holden, 50, avenue Ferneland.

Mlle Eveline Châte, sœur de la future épouse, présenta les cadeaux.

Il y eut 29 invités.

Mme A.-G. Proulx, de 163, rue Bertrand, a reçu la nouvelle que son mari, le sergent (Benjamin) Proulx, est arrivé sain et sauf outre-mer.

Mon Guide au Cinéma

"Il est absolument nécessaire que le public en général..."

...ne soit pas victime de certaines..."

...qui sont pernicieuses ou franchement..."

...mal." — J.E. M.

Quelques films à l'office cette semaine

The Adventures of Mark Twain

Wing and a Prayer

Christmas Holiday

Suspension

Bathing Beauty

The Falcon in Mexico

Address Unknown

Storm Over Lisbon

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

Il n'est aucun danger pour le public en général.

## ACHETEZ

Un petit montant chaque jour

UNE OBLIGATION

soustrait de votre salaire

grossira vos épargnes et rapprochera la Victoire

56c par jour achètent une Obligation de \$100

84c par jour achètent une Obligation de \$150

\$1.10 par jour achètent une Obligation de \$200

EN 6 MOIS

Cette annonce est insérée par

LA VILLE DE ST-BONIFACE



# A Travers les Centres Français du Manitoba

Des correspondants spéciaux de "La Liberté et le Patriote"

## Sainte-Agathe

Le comité de l'Association sportive de notre paroisse invite très cordialement parents et amis des paroissiens à une grande partie de cartes, qui aura lieu dimanche prochain au soir, le 22 octobre. On vous promet une agréable soirée des prix nombreux et de valeur, un programme varié, un succulent dîner, etc. Venez en foule! Bienvenue à tous!

Le soldat Léon Courcelles est décédé à Montréal, dimanche, après avoir passé un congé de deux semaines chez ses parents, M. et Mme Théophile Courcelles.

## Baptême

M. et Mme Almé Robert sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, le 3 octobre, à l'hôpital de la fleurcote. Elle fut baptisée sous les noms de Marie-Pierre-Émile, Parrain et marraine, M. Louis-Édouard Duménil, grands-parents de l'enfant.

## Saint-Charles

Souper prochain, le 22 octobre, notre souper annuel d'action de grâces aura lieu dans la salle paroissiale à 8 h. p.m. La présidente de l'organisation, Mme. Amélie Lafleur, ainsi que ses sœurs, Mmes H. Lamarque, J. Isidore et Sincère, de même que d'autres dames et demoiselles, ont très activement dans la préparation de ce grand repas de famille, et toutes les paroissiennes et les amis des paroissiens environnants ont cordialement invités à venir faire honneur.

Le jour même d'action de grâces, le 23 octobre, aura lieu l'invitation du R.P. Hilland, M.I., autours de St-Charles et maintenant curé de Little Bitter, notre curé, le R.P. Ruffel, M.I., ainsi que quelques paroissiens se rendaient prendre le

Pharmacie Préfessionnelle  
215, avenue du Portage  
Winnipeg, Manitoba  
Tél. 222-442

SIROP DE PECTINE POUR  
BEBES GUÉRISON DES  
DENTS  
Protège légèrement sur gencives.  
Evite de pleurer in-  
stantanément.  
35c par pot

## FINKLEMAN

Optométristes  
et Opticiens  
215, avenue du Portage  
Winnipeg, Manitoba  
Tél. 222-442

# CE N'EST PAS UN CAS DE F.N.I.

La victoire s'en vient, mais il y a encore un long et difficile trajet à parcourir avant qu'elle ne soit gagnée. Lorsque l'Allemagne et le Japon seront complètement défaites, lorsque nos militaires seront de retour au foyer et rétablis dans leur nouvelle vie comme civils, alors et alors seulement pourrions-nous dire que nous avons remporté la Victoire.

La tâche de nos combattants est de vaincre l'ennemi; la nôtre consiste à pourvoir nos soldats des armes de combat et des récompenses de la paix lorsqu'ils reviendront. Afin de gagner la guerre, afin d'obtenir la paix, afin de s'assurer une réelle victoire, votre pays n'a jamais eu autant besoin de l'argent que vous employez pour acheter des Bons de la Victoire.

Achetez des Bons de la Victoire plus que jamais auparavant!

T. EATON CO. LTD.  
WINNIPEG, CANADA  
FAITES DES PLACEMENTS POUR  
LA VICTOIRE  
OUT POUR LA VICTOIRE  
Achetez des  
OBLIGATIONS de la VICTOIRE

La manne fatiguée, épuisée ne peut rendre son foyer heureux si elle est malade et souffre de ses multiples occupations.

Elle devient agitée, nerveuse et irritable, déprimée et découragée. Elle ne peut se reposer la nuit, et elle se lève le matin aussi fatiguée que lorsqu'elle s'est couchée.

Les femmes qui souffrent ainsi les pilules "Health and Nerve", un remède qui leur aidera à récupérer la santé, à refaire leur système épuisé, elles seront de nouveau heureuses.

Prix, 50 sous la boîte; 65 pilules, chez tous les pharmaciens. Assurez-vous que la marque de fabrique, un coq rouge, est sur le paquet.

The E. W. Johnson Co., Limited, Toronto, Ont.

## Blessé en France

Le soldat Louis-E. Clément, fils de M. et Mme Eugène Clément, de Laurier, Man., a été blessé en France. Né à Laurier en 1924, il a reçu son éducation à St-Basile, puis à St-Jean-Baptiste, à Port Osborne, Fort Garry, à Calgary, à Windsor et en Nouvelle-Écosse. Il fut envoyé outre-mer au mois de juin 1940.

Notre dernière réunion mensuelle eut lieu à la salle paroissiale, le mercredi 21 septembre. Nous étions heureuses de voir de la présence des membres du comité de cercle de St-Aune, accompagnés de leur curé. Quelle belle occasion pour discuter de nos questions d'actualité! Notre dévoué curé ainsi que le R. P. de l'Étoile ont bien voulu nous faire bénéficier de leurs bons conseils. Nous souhaitons que les dames présentes interviennent leurs familles à ces problèmes afin que ces discussions ne demeurent pas sans fruit.

Nous remarquons en outre plusieurs nouvelles figures, particulièrement quelques dames du district de St-Roch, merci à Mme Emory Roca pour avoir bien voulu répéter sa démonstration sur la manière de confectonner les bûches de fécule. Félicitations aux membres du district St-Joseph pour leur assiduité, malgré la distance.

Voici le programme de la prochaine assemblée qui aura lieu le mercredi 25 octobre, à 2 h. 30 p.m. : 1.—Évangile: Situation politique de la Palestine, "Faites ça", 2.—Lecture: La lecture de l'assemblée.

2.—Étude sociale: Mlle Léon Fournier, curé, présentera, page 4, ce qu'elle a vu et entendu au village de Mlle Gertrude Deroche, fille de M. et Mme Valmore Deroche, avec M. Louis Tucker, fils de M. et Mme Basil Tucker, de St-Rose du Lac. La musique et le chant donneront à la cérémonie un caractère très intime.

Après la messe, on a dîné et servi les parents de la mariée. Érudite les jeunes époux de participation en auto pour Winnipeg.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

## La Fannystelle

Notre dernière réunion mensuelle eut lieu à la salle paroissiale, le mercredi 21 septembre. Nous étions heureuses de voir de la présence des membres du comité de cercle de St-Aune, accompagnés de leur curé. Quelle belle occasion pour discuter de nos questions d'actualité! Notre dévoué curé ainsi que le R. P. de l'Étoile ont bien voulu nous faire bénéficier de leurs bons conseils. Nous souhaitons que les dames présentes interviennent leurs familles à ces problèmes afin que ces discussions ne demeurent pas sans fruit.

Nous remarquons en outre plusieurs nouvelles figures, particulièrement quelques dames du district de St-Roch, merci à Mme Emory Roca pour avoir bien voulu répéter sa démonstration sur la manière de confectonner les bûches de fécule. Félicitations aux membres du district St-Joseph pour leur assiduité, malgré la distance.

Voici le programme de la prochaine assemblée qui aura lieu le mercredi 25 octobre, à 2 h. 30 p.m. : 1.—Évangile: Situation politique de la Palestine, "Faites ça", 2.—Lecture: La lecture de l'assemblée.

2.—Étude sociale: Mlle Léon Fournier, curé, présentera, page 4, ce qu'elle a vu et entendu au village de Mlle Gertrude Deroche, fille de M. et Mme Valmore Deroche, avec M. Louis Tucker, fils de M. et Mme Basil Tucker, de St-Rose du Lac. La musique et le chant donneront à la cérémonie un caractère très intime.

Après la messe, on a dîné et servi les parents de la mariée. Érudite les jeunes époux de participation en auto pour Winnipeg.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

Le mardi 17 octobre, à 7 heures du matin, Mlle Irene Berthelet, fille de M. et Mme Alfred Berthelet, unissant sa destinée à celle de M. Lucien Gadal, fils de M. et Mme Justine Gadal, de St-Rose du Lac. Le curé bénit leur mariage, assisté de M. et Mme Gadal.

## Tué en France

Le soldat Aurèle-Edmond Barré, fils de M. et Mme Henri Barré, de McCreary, Man., a été tué au combat en France le 27 septembre. Le soldat Barré est né à Hébert, Ont., le 23 mai 1924. Il s'enrôla, il y a trois ans, et fit du service outre-mer depuis le mois de mai 1943. Lui survivent, outre ses parents, trois sœurs, Mlle J. Caumartin, de la section féminine de l'aviation canadienne, en service outre-mer; Vivienne et Bernice, à la maison; McCreary: trois frères, le soldat Maurice Barré, en service outre-mer; Théodore et Gilbert, à la maison.

Le soldat Aurèle-Edmond Barré, fils de M. et Mme Henri Barré, de McCreary, Man., a été tué au combat en France le 27 septembre. Le soldat Barré est né à Hébert, Ont., le 23 mai 1924. Il s'enrôla, il y a trois ans, et fit du service outre-mer depuis le mois de mai 1943. Lui survivent, outre ses parents, trois sœurs, Mlle J. Caumartin, de la section féminine de l'aviation canadienne, en service outre-mer; Vivienne et Bernice, à la maison; McCreary: trois frères, le soldat Maurice Barré, en service outre-mer; Théodore et Gilbert, à la maison.

## St-Jean-Baptiste

La retraite paroissiale du 8 e anniversaire fut précédée par les RR. PP. Leduc et Goulet, dominicains. Dimanche, après la cérémonie de clôture de la mission, M. le curé J.-S. Caron a remercié, en son nom et au nom de ses paroissiens, les Pères pour leur dévouement.

Le dimanche 13 octobre, à 3 heures, a eu lieu la représentation du film "La famille en fleurs". Ce film intéressant et instructif nous a permis de profiter de la mission des Retraites fermées de St-Basile, par M. l'abbé Léo Blais, bon pasteur Français, directeur de l'Institut Familial de Montréal, présente le film tout en l'expliquant d'une façon très intéressante.

Nous offrons nos très sincères sympathies à M. et Mme Georges Beaudet et à leurs enfants, à l'occasion de la mort accidentelle de leur fils aîné, M. Georges Beaudet, âgé de 3 ans. Le samedi 7, M. le curé bénissait ce petit cercueil blanc avant le comble du cimetière.

M. le curé et les paroissiens ont appris avec peine la mort de M. l'abbé Martin, ancien curé de St-Joseph.

## Fannystelle

Le lundi 9 octobre, la mort vint subitement nous enlever un paroissien modèle en la personne de M. Eugène Pinaud. Ex-catholique, il était profondément religieux. La communion du dimanche était pour lui une prière pour lui, de précepte. En tout et partout sa charité était grande. M. Pinaud n'est compté que dans l'âme. Il nous a laissés de regrets profonds et un souvenir ineffaçable.

Après ses jours plus près de l'église, il était à se construire une nouvelle demeure au village. Tout l'avant-midi du 9, il y avait travaillé, aidé de ses fils et d'un de ses gendres. Après le dîner, avant de retourner à son travail, il avait dit à son gendre, M. Pinaud, qu'il lui avait trouvé inconvénient, par sa chère épouse. Quelques heures après, M. Pinaud est décédé, qu'il fut frappé par le boncu qu'il allait soigner. M. le curé, appelé en hâte, lui administra, sous condition, les derniers sacrements.

## Biographie

M. E. Pinaud est né à St-Philippe de Kinsey, P.Q., le 7 mars 1878. Il fut à Fannystelle pendant 23 ans, et épousa en 1900, Marie Arsenault. Il eut 9 enfants: Henri, décédé lors de l'influenza en 1918; Marie (Mme Gaspard Piché); Thérèse (Mme Gabriel Piché); Madeleine (Mme Théodore Piché); et MM. Raymond, André, Clément et Gustave, de Fannystelle. 23 petits-enfants lui survivent ainsi que 3 frères: Henri et Albert, de St-Basile, et Joseph, de Trois-Rivières. Pinaud était une famille pieuse, et M. Pinaud, à Fannystelle, et Mme Désirée Magnan, de St-Aune.

## Funérailles

Les funérailles eurent lieu le jeudi 12 octobre. L'église était remplie. Toute la paroisse avait tenu à donner au défunt une dernière marque d'estime. Dans la nombreuse assistance on remarquait plusieurs personnes des paroisses environnantes et de St-Basile. Les porteurs étaient: MM. Marcel, Henri et Almé Arsenault, Alfred, Henri, ses beaux-frères, Emile Goyet et Albert Pinaud. M. Philippe Coultu était en charge des funérailles.

## Remerciements

Mme E. Pinaud et sa famille remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné tant de marques de sympathie dans leur si cruelle épreuve.

## N.-D. de Lourdes

Le vendredi 13 octobre, Mme Auguste Chabbert (née Marie Deroche) s'est éteinte à l'âge de 44 ans, après une maladie de plusieurs années, supportée avec foi et résignation.

Mme Chabbert avait vécu pendant quelques années à St-Basile, au Sacré-Cœur, à Winnipeg, et à Vivian.

En plus de son époux, la défunte laisse dans le deuil: 2 fils, Joseph et Robert; 2 filles, Berthe et Anne-Marie, tous à la maison; et un bon nombre de neveux et nièces. Une sœur, (Mme Anna Merell), à St-Basile, à Winnipeg, et à Vivian.

Les funérailles solennelles eurent lieu samedi. Le drail était conduit par son mari et son frère aîné, MM. Auguste Chabbert et Joseph Deroche.

Les porteurs furent ses neveux: Henri Gervais, Antoine, Emilie et Louis Chabbert, Robert Deroche et Jules Pantiel.

## Remerciements

Les familles Chabbert et Deroche remercient sincèrement les religieux du couvent, les amis et paroissiens sympathiques qui leur ont prêté leurs condoléances à l'occasion de cette mort, ainsi que des honoraires de messe et des bouquets apportés.

Nous sympathies à la famille Paul Comte éprouvée par la mort accidentelle de leur jeune enfant, Michel, décédé et inhumé au cimetière de la paroisse.

## Naissance

M. et Mme René Bazin sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, le 11 octobre, et baptisée le 13 sous les noms de Christiane-Jacqueline - Marie - Antoinette.

Les porteurs furent: M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

## Tué au combat

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

Le soldat Gérard-J. Paillé, fils de M. et Mme Paul Paillé, de Anne-Chénies, Man., a été tué au combat le 9 septembre. Le soldat Paillé est né à St-Basile, le 15 octobre 1924. Lui survivent, outre ses parents, M. et Mme Jos. Benoit, de Miami, Florida, représentés par Roland et Eveline Bazin, frère et sœur de l'enfant. Victor Robitaille était porteur.

# A Travers les Centres Français de la Saskatchewan

Des correspondants spéciaux de "La Liberté et le Patriote"

## Saint-Victor

Les jeunes Chevaliers de Colomb se rendirent à Willow-Bunch, le dimanche 15 octobre où avait lieu une grande initiation.

M. et Mme Antonio Chabot, de Ferland, et leurs trois enfants étaient en visite chez leurs parents, M. J.-B. Boutin et M. L. Collin, le dimanche 15 octobre.

M. J.-D. Lalonde était à Regina, ces jours derniers, pour affaires.

M. Aubert Chénier fit un séjour à l'hôpital de Regina, dans la semaine du 1er octobre.

M. Ludger Cloutier, de Fife Lake, était, pour affaires.

Mlle Cécile Coult, institutrice à Willow-Bunch, était dans sa famille pour la fin de semaine.

## Lisieux

Pèlerinage annuel de 1944. Il nous fait plaisir de dire que le pèlerinage annuel de Lisieux, Sask., remporta un véritable succès.

La température n'était pas favorable. Il faisait froid; les autos gelaient; il y avait un peu de neige et le temps couvert décourageait toute sortie d'agrément.

## LE MAGASIN DE LINGE POUR DAMES

le plus complet en Saskatchewan.

Grand assortiment et prix très modérés.

**MORGAN'S**

Avenue Centrale Prince-Albert

## Saint-Victor

Nos dames en charge des repas, craignaient de perdre une grande partie de leurs vivres. Il n'en fut rien, au contraire.

Nous avons retardé la messe jusqu'à 11 heures afin de donner la chance à ceux qui le désiraient, de se confesser et de communier.

Ce qu'il y a de bien édifiant, aux pèlerinages de Lisieux, c'est la confiance visible des pèlerins en sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus.

Nous avons un beau choix de cantiques à sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus, spécialement composés pour notre sanctuaire.

Nous avons eu grand-messe solennelle et sermon; à 3 heures, il y eut cérémonie du couronnement de la "Petite Fleur" par des jeunes filles; sermons français, anglais, allemand; bénédiction de M. l'abbé Boudreau, chapelain de vénération de la précieuse relique de sainte Thérèse. La procession traditionnelle, n'a pas eu lieu parce qu'il faisait trop froid.

Mala, il y eut une grande nouveauté: ce fut une messe célébrée à 5 heures de l'après-midi.

M. l'abbé Boudreau, chapelain du camp d'aviation d'Assiniboia, a ce grand privilège de pouvoir dire ainsi la messe pour ses soldats; et il est venu au pèlerinage avec eux et à célébrer la sainte messe à laquelle ils ont tout commun.

Le sanctuaire était rempli à capacité. Les cantiques, spécialement pour les soldats, firent verser des larmes.

M. le curé Lussier, de Lisieux, leur a souhaité la bienvenue, leur a dit comment sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus avait été la "P-

## Victoire

Le 24 septembre, le R.P. W. St. Germain, O.M.I., est venu recueillir des abonnements pour "La Liberté et le Patriote", et à clôture sa visite par une intéressante séance de jeux animés.

M. Guy Volain nous quitte pour reprendre ses études au Juniorat St-Jean, d'Edmonton.

M. l'abbé Durette et Gabrielle Volain sont parties à St-Boniface pour suivre un cours d'enseignement ménager donné par les Rév. Sœurs Oblates.

Un fils est né à M. et Mme Jules Lavertu, M. J. Lavertu, en voyage à Edmonton, sera de retour cette semaine avec son épouse et leur nouveau fils, Joseph-Paul-Norbert.

M. et Mme A. Boudreau, de St-Paul, Alta, chez des parents.

Accident

A la suite d'un accident survenu le 6 octobre dernier, M. Eugène Durette se fractura une jambe et fut transporté à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

Après un congé chez ses parents, le sergent de section Armand Beaudet est retourné à Dartmouth, N.-E.

On passa le congé de l'Action de Grâce dans leur famille. Mlle Hazel et Nora Chazy, de Moose Jaw; Mlle Lucienne et Claire Gauthier, Lucie Desnoyers et Rose-Alma Caouette, du comté de Jésus-Marie, de Gravelbourg.

## Conversion

Le dimanche 1er octobre, immédiatement avant la grand-messe, dans l'église St-Charles, eut lieu une cérémonie imposante, quand Arthur Nelson, fils de M. et Mme Georges Nelson, de Shamrock, abjura le protestantisme et reçut le saint Baptême des mains de M. le curé Vachon.

M. et Mme René MacDonald servent de parrain et de marraine et accompagnèrent M. Nelson pendant la cérémonie.

Nelson fit sa première communion le même jour et entendit la sainte messe d'un prie-Dieu pia-

## Zenon Park

Une soirée eut lieu le 17 septembre dans le sous-solissement de l'école du village. Cette soirée, organisée par le comité des dames de Zenon Park, rapporta la somme de \$352.70 qui sera employée au profit de nos soldats outre-mer.

Très nombreux furent les invités à cette soirée. Trente dollars seront envoyés à l'église pour faire célébrer des messes.

Nous remercions MM. les commissaires de Zenon Park qui ont eu la bonté de nous laisser l'usage du sous-solissement de leur école, et merci à tous ceux qui nous ont aidés.

Les soldats venus en permission sont: MM. Joseph Carrier, Gaston Hudon, Pierre Chamberland et Léo Larmand.

Décès

Un ancien résident de Zenon Park, M. Henri Geronzy, est décédé subitement le samedi 18 septembre.

Depuis 15 ans M. Geronzy était agent de l'élevateur du Pool à Zenon Park.

Son corps fut transporté chez ses parents à Chamberlain, Sask. Son épouse, sa fille, Marilyn, et son père lui survivent.

Nous sommes sympathiques aux personnes égarées par ce deuil.

## Coderre

M. le curé Vachon a commencé la visite annuelle de la paroisse, le mercredi 11 octobre.

M. et Mme Edgar Gauthier sont en permission chez des parents à Gravelbourg.

M. Odilon Lebrun et Robert Vermette sont retournés à Maskinongé, P.Q., après un séjour de deux mois à Coderre.

M. W. Desnoyers, avec ses deux enfants, Hélène et Marcel, ont fait un voyage à Moose Jaw, jeudi et vendredi derniers.

M. Ed. Desnoyers, de Gravelbourg, a passé la fin de semaine avec sa fille, Mme Marc-Aurèle.

Après un congé chez ses parents, le sergent de section Armand Beaudet est retourné à Dartmouth, N.-E.

On passa le congé de l'Action de Grâce dans leur famille. Mlle Hazel et Nora Chazy, de Moose Jaw; Mlle Lucienne et Claire Gauthier, Lucie Desnoyers et Rose-Alma Caouette, du comté de Jésus-Marie, de Gravelbourg.

## Jack Fish

M. Edouard Lacourrière, fils de M. Willie Lacourrière, de cette paroisse, a épousé Mlle Thérèse Lapine, de Marcelin. Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux mariés.

M. Laroche est retourné dans l'est après avoir passé quelques temps chez sa sœur, Mme Joseph Dion.

Mlle Béatrice Carrière, de North Battleford, a passé la semaine chez ses grands-parents.

Mlle Solange Gazeau a eu la visite de son père, de Bellevue, et de sa sœur, Mlle Emma, de Sandhill.

M. J.-N. Carrière est à peindre son garage et magasin.

Liéon, fils de Louis Blanchette, est parti pour le Collège de Gravelbourg.

On a appris qu'Henri L'Heureux, actuellement outre-mer, a été légèrement blessé.

M. D. Duhaime a loué la terre de M. Conrad L'Heureux.

Le feu a détruit le tracteur de M. Armand Blanchette le vendredi 13. Heureusement qu'il a pu sauver sa moissonnière-batteuse et remettre à grain.

Nous aurons notre bazar les 22 et 23 prochains. Le souper sera servi sur les lieux. Bienvenue à tous!

## Lisez et faites lire L'ACTION CATHOLIQUE

Boulevard Charest Québec, P.Q.

Abonnement: \$5 par année

## Val Marie

M. le curé Roy était de passage à Val Marie, cette semaine.

Le soldat Massé était en vacances chez M. Wainlin.

Sœur Ste-Léo, ancienne supérieure au couvent, était en visite à Val Marie, ces jours derniers.

Mme Neilling, de Gravelbourg, était en visite chez son fils, Kenneth.

Le soldat Paul Syrenne est venu passer une vacation chez M. et Mme P. Bourlon son père.

Marcel Nadeau, Raoul Nadeau et Léo Deschênes sont allés dans l'est, ainsi que la famille Duquette.

M. Georges-A. Ducey est parti à l'Université de Saskatoon.

M. Laurence Toupin ainsi que Laverne Lize sont au Collège Campbell, à Regina, et Paul et Raymond Brodeur et Louis Dunand, au Collège Mathieu de Gravelbourg.

Mlle Jeanne Dunand est venue passer quelques jours avec ses parents.

M. et Mme Vadeboncoeur ont reçu des nouvelles de leur fils, Gilbert. Il est parti moult.

M. et Mme Dunand ont reçu la nouvelle que leur fils, Marcel, en France, est parti disparu.

## Dollard

Nos soldats en congé: Albert Vandalie, Léopold Poulin et Damien Dufresne.

Mlle Florine Marchallion est venue enseigner le cours de tissage. Plusieurs dames s'y intéressent beaucoup.

M. David Livingstone, de Detroit, est venu passer quelques jours ici. Sa belle-mère, Mme Hawkins, est repartie avec lui; elle résidera aux Etats-Unis à l'avenir. Tous ses voisins regrettent cette aimable personne qui demeurait ici depuis plus de trente ans.

## Lafleche

Service

Lundi dernier, le 9 octobre, un service solennel a été célébré dans notre église pour le décès de Clarence Bourassa, héros soldat tué en France, à la bataille de Caen.

Son épouse, Mme Hazel Bourassa, ses parents, M. et Mme Théo, Bourassa, sa sœur, Mme Alfred Hall, son frère, François, et plusieurs autres parents, amis et voisins ont assisté à la messe.

Le service fut chanté par M. le curé A. Gravel, assisté de MM. les abbés Théo, Bourassa, et de M. le curé L. Mondor, vicaires de Gravelbourg, comme diacre et sous-diacre.

Le choeur de chant était sous la direction de M. Barto Cantin et Mme Adrien Belcourt touchant l'orgue. Mme Léo Lize chantait un beau cantique en solo à la fin de la cérémonie.

Reunion des Congrégations

Les Enfants de Marie étaient assez nombreuses à leur réunion du lundi 9 octobre chez Mlle Jeannette et George Piché. Désirant aider les Dames de la Ligue, pour leur prochain bazar, nos dévouées congréganistes préparaient un beau complot d'ouvrages de fantaisie. Elles confectonnaient aussi de jolies corbeilles pour la partie de papiers qui clôturera la tombola.

Dames de la Ligue catholique

Mme Edmond Bloudeau recevait chez elle les Dames de la Ligue jeudi dernier, 12 octobre. Il s'agissait de fixer la date du bazar. Il aura lieu les mercredi et jeudi, 25 et 26 octobre prochain. Mme Bloudeau, assistée de Mme Bourke, servit un délicieux goûter à la fin de l'assemblée.

Pour les Missions

Il y avait au couvent jeudi dernier, le 12 octobre, une conférence organisée par les élèves des grades VIII et IX au profit de la Ste-Enfance. Une jolie somme fut recueillie.

Divers

Mme Paul Devrome est revenue le mercredi 11, de Regina où elle a subi une sérieuse opération à l'hôpital des RR.SS. Grives. Elle est en bonne voie de rétablissement.

M. Emile Belcourt nous a quittés vendredi le 6 pour Regina afin de s'enrôler dans la marine.

Etalent de passage au presbytère dernièrement, le R.P. Cameron McDonald, C.S.A., de Moose Jaw, et MM. les abbés A. Roy, de Meyronne, et A. Boivin, de Billm.

## Val Marie

M. le curé Roy était de passage à Val Marie, cette semaine.

Le soldat Massé était en vacances chez M. Wainlin.

Sœur Ste-Léo, ancienne supérieure au couvent, était en visite à Val Marie, ces jours derniers.

Mme Neilling, de Gravelbourg, était en visite chez son fils, Kenneth.

Le soldat Paul Syrenne est venu passer une vacation chez M. et Mme P. Bourlon son père.

Marcel Nadeau, Raoul Nadeau et Léo Deschênes sont allés dans l'est, ainsi que la famille Duquette.

M. Georges-A. Ducey est parti à l'Université de Saskatoon.

M. Laurence Toupin ainsi que Laverne Lize sont au Collège Campbell, à Regina, et Paul et Raymond Brodeur et Louis Dunand, au Collège Mathieu de Gravelbourg.

Mlle Jeanne Dunand est venue passer quelques jours avec ses parents.

M. et Mme Vadeboncoeur ont reçu des nouvelles de leur fils, Gilbert. Il est parti moult.

M. et Mme Dunand ont reçu la nouvelle que leur fils, Marcel, en France, est parti disparu.

## Dollard

Nos soldats en congé: Albert Vandalie, Léopold Poulin et Damien Dufresne.

Mlle Florine Marchallion est venue enseigner le cours de tissage. Plusieurs dames s'y intéressent beaucoup.

M. David Livingstone, de Detroit, est venu passer quelques jours ici. Sa belle-mère, Mme Hawkins, est repartie avec lui; elle résidera aux Etats-Unis à l'avenir. Tous ses voisins regrettent cette aimable personne qui demeurait ici depuis plus de trente ans.

## Lafleche

Service

Lundi dernier, le 9 octobre, un service solennel a été célébré dans notre église pour le décès de Clarence Bourassa, héros soldat tué en France, à la bataille de Caen.

Son épouse, Mme Hazel Bourassa, ses parents, M. et Mme Théo, Bourassa, sa sœur, Mme Alfred Hall, son frère, François, et plusieurs autres parents, amis et voisins ont assisté à la messe.

Le service fut chanté par M. le curé A. Gravel, assisté de MM. les abbés Théo, Bourassa, et de M. le curé L. Mondor, vicaires de Gravelbourg, comme diacre et sous-diacre.

Le choeur de chant était sous la direction de M. Barto Cantin et Mme Adrien Belcourt touchant l'orgue. Mme Léo Lize chantait un beau cantique en solo à la fin de la cérémonie.

Reunion des Congrégations

Les Enfants de Marie étaient assez nombreuses à leur réunion du lundi 9 octobre chez Mlle Jeannette et George Piché. Désirant aider les Dames de la Ligue, pour leur prochain bazar, nos dévouées congréganistes préparaient un beau complot d'ouvrages de fantaisie. Elles confectonnaient aussi de jolies corbeilles pour la partie de papiers qui clôturera la tombola.

Dames de la Ligue catholique

Mme Edmond Bloudeau recevait chez elle les Dames de la Ligue jeudi dernier, 12 octobre. Il s'agissait de fixer la date du bazar. Il aura lieu les mercredi et jeudi, 25 et 26 octobre prochain. Mme Bloudeau, assistée de Mme Bourke, servit un délicieux goûter à la fin de l'assemblée.

Pour les Missions

Il y avait au couvent jeudi dernier, le 12 octobre, une conférence organisée par les élèves des grades VIII et IX au profit de la Ste-Enfance. Une jolie somme fut recueillie.

Divers

Mme Paul Devrome est revenue le mercredi 11, de Regina où elle a subi une sérieuse opération à l'hôpital des RR.SS. Grives. Elle est en bonne voie de rétablissement.

M. Emile Belcourt nous a quittés vendredi le 6 pour Regina afin de s'enrôler dans la marine.

Etalent de passage au presbytère dernièrement, le R.P. Cameron McDonald, C.S.A., de Moose Jaw, et MM. les abbés A. Roy, de Meyronne, et A. Boivin, de Billm.

**Achetez les Obligations de la Victoire**

**"SILVA"**

## Meyronne

Nous apprenons avec plaisir que le mécanicien Adrien Salvi, blessé dernièrement en France, a été envoyé à ses parents de meilleures nouvelles de sa santé.

M. l'abbé A. Moquin, curé de Meyronne, a passé une semaine avec les paroissiens de sa mission de Limerick qui ont suivi une retraite prêchée par le R. P. McDonald, C.S.S.R., de Moose Jaw.

Le banquet annuel de la paroisse, dont la présidente était Mme Léo Brodeur (Cécile Roy), a été un grand succès. Grâce au dévouement de toutes les dames et à la coopération de tous. Outre les nombreux travaux de fantaisie vendus, une paire de couvertures et une nappes furent raffées et gagnées respectivement par Mlle Kate Schlegel et Mme Armand Smith. Les dames de la paroisse remercient cordialement les amis et voisins qui sont venus les encourager de leur présence.

M. l'abbé G. Chabot, curé de Gull Lake, a rendu visite à ses parents, la semaine dernière.

M. Paul Bourcier, ainsi que M. Mme Louis Guérin, accompagnent M. l'abbé D. M. Dugas, de Maple Creek, au monastère d'Avallon, aux fêtes d'investiture de Mgr Maurice Baudoux, prélat domestique de Sa Sainteté, curé de Prud'homme.

## Marcelin

Le dimanche 8 octobre, chez Mme Ernest Arsenault, plusieurs amis se réunissaient pour une fête-surprise en l'honneur de la future mariée, Mlle Thérèse Lapine. Plusieurs beaux cadeaux lui ont été offerts.

Mariage

Le lundi 9 octobre en l'église paroissiale fut célébré le mariage de Mlle Thérèse Lapine avec M. Edouard Lacourrière, fermier de Jackson, Sask. Un bon nombre de paroissiens y assistèrent.

Après la cérémonie religieuse, suivit une réception à la demeure de M. et Mme J.-B. Lapine, parents de la mariée, et dans la semaine, les époux partiront pour un voyage.

M. le curé a assisté à l'investiture de Mgr Maurice Baudoux, P.D., à Prud'homme, ainsi que Mme J. Gauthier. Elle y passe quelques jours à visiter ses parents.

Nous avons appris avec peine que M. Lewis Murray a été blessé outre-mer le 3 octobre et est maintenant sous les soins des médecins.

M. Laurence Adelman a été appelé à la fin de la semaine pour assister à la mort de son père, à Winnipeg.

Le R.P. A. Joyal fit sa visite d'école récemment.

## MODERN BREAD

Company, Limited

FAIN "SOM-MOR"

Chex tous les épiciers.

Révoquez votre commande. DEVENEZ NOTRE AGENT

PRINCE-ALBERT, SASK. Téléphone 2538

NOUS DELIVRONS Commandes par la poste et plus promptement. Prescriptions remplies avec soi. Vous trouverez ici tout ce qu'on achète dans une pharmacie.

PHARMACIE B.M.F. CAMPBELL, prop. (A côté du magasin Wellworth) TELEPHONE 2011 PRINCE-ALBERT

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

GOING GOING GOING

## Cartes Professionnelles

**PHARMACIE DUNCAN**

AVENUE CENTRALE PRINCE-ALBERT, SASK. PRESCRIPTIONS REMPLIES AVEC SOI. BOBONS, PASTILLES, ETC. Téléphone 2150 NOUS LIVRONS

**DR E. A. SHAW**

SPECIALISTE DES YEUX, OREILLES, NEZ ET GORGE. CHAIRS 18, EDIFICE MINERAL. Au-dessus de la pharmacie Duncan. Téléphone 1178. Résidence 38. PRINCE-ALBERT, SASK.

**DOCTEUR LEBLOND**

MEDICIN - CHIRURGIE (Radio-Thérapie des amygdalites). Bureau: Edifice Minéral. Téléphone 2329. DUNCAN-2329. PRINCE-ALBERT, SASK.

**H.-J. COUTU, C.R.**

AVOYAT, NOTAIRE. SUITE 5, EDIFICE IMPERIAL BAN. PRINCE-ALBERT, SASK.

**FRANK D. CULP**

OPTOMETRISTE (Spécialiste de la vue). 1106, AVE. CENTRALE. Téléphone 2023. PRINCE-ALBERT, SASK.

## Willow-Bunch

Le samedi 14 octobre avait lieu au couvent un concours général "Quiz" sur le 7ème Emprunt de la Victoire dont la campagne vient d'être lancée. Des élèves de l'école du village de St-Victor, de l'école Grace et de notre couvent y prirent part. Les heureux gagnants qui iront à Assiniboia, 21 prendre part à un autre concours questionnaire sont pour le grade III et IV: Thérèse Bournier; pour les grades V et VI: Denis Dubord, et pour les grades VII et VIII: Irène Préfontaine.

M. Eugène Dubord est parti le dimanche 8 octobre pour un voyage d'un mois à l'université de Saskatoon.

M. Hector Balharas est également parti pour Saskatoon où prendra un cours de dentiste.

Mme Henri Campagne est revenue de l'hôpital de Moose Jaw récemment.

M. et Mme Edouard Lemliou sont en visite chez Mme Lemliou pour quelques jours.

Mme Philippine Gaudry est l'hôpital de Regina.

M. et Mme Siméon Ducharme étaient en visite à Willow-Bunch le dimanche 15 octobre.

## NOUS DELIVRONS

Commandes par la poste et plus promptement. Prescriptions remplies avec soi. Vous trouverez ici tout ce qu'on achète dans une pharmacie.

PHARMACIE B.M.F. CAMP



**Au Canada**  
Dès le début de 1841, Mgr Bourget, toujours en quête d'oeuvres

## *L'avenir après la libération—* **MESSAGE AUX PARENTS DES MILITAIRES**

## UNE CARRIÈRE VOUS À L'OBJECTIF

## ASSISTANCE LORS DE LA LIBERATION

Les personnes à charge recevront:

On permettra à votre fils ou à votre fille de garder un uniforme. En outre, il ou elle subira un examen médical complet ainsi qu'un examen dentaire et aura droit à des traitements gratuits durant une année après la libération. Pour ce qui est des militaires réformés, les Directeurs du Bien-être des anciens combattants ont une entrevue avec chaque militaire libéré et lui font connaître le programme de rétablissement.

**GRATIFICATION POUR SERVICE  
DE GUERRE**

A la libération, ceux qui se sont enrôlés pour servir en dehors du Canada, ou ceux qui ont servi dans les Aléoutiennes, ont droit à une gratification pour service de guerre. Cette gratification équivaut à \$7,50 pour chaque période de trente jours de service à Canada et dans l'hémisphère occidental, et à \$15,00 pour chaque période de trente jours de service outre-mer ou dans les Aléoutiennes. Pour ceux qui ont servi outre-mer, ou dans les Aléoutiennes, il y a, en plus, sept jours de solde et allocations pour chaque période

CREDIT DE RÉADAPTATION

## RÉINTÉGRATION D'EMPLOIS

**REINTEGRATION A L'EMPLOI**

Si, avant de s'enrôler, votre fils ou votre fille occupait un emploi civil et n'était pas engagé pour remplacer une personne déjà dans les forces militaires, si l'emploi existe encore et si votre fils ou votre fille est apte à le réintégrer, l'ancien patron, aux termes d'une loi canadienne, a le devoir de lui accorder de nouveau cet emploi, avec droits d'ancienneté. La demande tendant à obtenir cette réintégration doit être soumise à l'ancien patron dans les trois mois qui suivent la libération de l'armée ou l'évacuation de l'hôpital.

## FORMATION PROFESSIONNELLE ET INSTRUCTION

Le plus sûr moyen d'obtenir et de conserver un emploi permanent, c'est-à-dire le genre d'emploi que

Les Directeurs du Bien-être des Anciens Com-

battants sont postés dans des centres stratégiques partout au Canada. Ces fonctionnaires sont les amis des anciens militaires. Il est de leur devoir de conseiller et d'aider tous les anciens militaires relativement à leurs problèmes de rétablissement civil. S'il y a à quelque point du programme de réadaptation que vous ne comprenez pas bien, consultez le Directeur du Bien-être des anciens combat-

ne fils ou une fille recherchera, c'est d'avoir les aptitudes requises. Les projets exécutés au Canada pourrissent l'occasion d'acquiescer ces aptitudes, soit à l'université, soit dans d'autres établissements lorsqu'on vise une carrière commerciale ou industrielle. Ces honoraires sont payés par l'Etat, avec allocations de subsistance, pendant la période de formation professionnelle ou d'instruction.

### PENDANT UNE PÉRIODE DE MALADIE

## JOUEUR DE CHÔMAGE

L'ancien militaire est protégé contre la maladie ou le chômage par les allocations d'entretien auxquelles on peut avoir recours pendant les dix-huit mois qui suivent la libération. En outre, ceux qui ont travaillé durant quinze semaines à des emplois comportant de l'assurance-chômage, sont protégés par la loi de l'assurance-chômage.

**CONSTRUCTION DE MAISONS  
ET ÉTABLISSEMENT SUR DES FERMES**

Il y a des dispositions en vue d'aider les travailleurs, dans les villes et ailleurs, à devenir propriétaires de leurs maisons, soit sur de petites propriétés en dehors de la zone où les taxes sont élevées, soit dans les villes, en vertu de la Loi fédérale sur le logement. Les cultivateurs qui consacrent tout leur temps à la culture peuvent recevoir une aide pécuniaire de son côté; d'autre part, les pêcheurs commerciaux peuvent jouir d'une aide pécuniaire pour devenir propriétaires de leurs maisons, sur de petites propriétés, et pour acheter l'équipement requis pour la pêche.

**TRAITEMENT GRATUIT**  
Au cours de l'année suivant la libération, les anciens

Les militaires des deux sexes ont droit à des traitements gratuits, à l'hospitalisation et aux allocations pour toute affection, même si elle n'est pas due au service. Les pensionnés ont droit à ces privilèges leur vie durant, pour ce qui est de l'invalidité leur ouvrant le droit

## LA POLITIQUE DES PENSIONS

La Loi canadienne des pensions est appliquée par une commission indépendante, dans tous les membres seniors des anciens combattants. Toute invalidité permanente survenue outre-mer et qui n'est pas due à l'inconduite ouvre le droit à pension. Lorsque le service a eu lieu au Canada seulement, l'invalidité doit être attribuable au service.

une éducation religieuse et intellectuelle compatible des jeunes délinquants également pourvue d'études, d'amusement de tous genres. Pour un certain nombre de ces études, les autres bacheliers, à l'avenir en se formant

**L'oeuvre de la prison**  
Eminemment sociale, cette oeuvre concerne nos magistrats en vue de la métropole et nos canadiennes.

prison c'est une longue  
sombres cachots sur  
détachement d'énormes  
liés à des portes et  
leurs gonds; de grille  
à travers lesquelles  
s'aventure le moindre  
soleil; de sentinelles  
garde jour et nuit.  
bastille où viennent  
pendant quelque ten-  
cuppées, celles qui  
mauvais usage de le  
mie.

Voilà l'aspect d'une  
le christianisme: un  
âme, un hideux et fro  
Mais dans ces domi  
ne, la religion, com  
ailleurs, se montre in  
sa charité, grande d  
séricorde.

L'on soupçonne,  
quel renoncement qu'  
telle oeuvre exige! On  
elle, rebatante parfois  
touche au sublime d'  
dévouement!

En ces malheureux  
de justice, que d'inelli-  
cieuses! Que d'instincts  
le, surgençie dure

**Souffrez - Vous**

de: Manque d'Appétit, Maux de Tête, Nervosité, Dérangements d'Estomac, Gaz et Gonflements, Perte de Sommeil, Indigestion, Mauvaise Halcine

**Constipation Fonctionnelle?**

Ne retardez pas! Soyez prudent! Prenez le Novoro. Prenez-le exactement tel qu'indiqué sur l'étiquette. Plus qu'un laxatif — une médecine tonique — stomatique — néma-



...ée avec 18 racines et plantes médicinales. Fait fonctionner les intestins paresseux. Les aide à évacuer les matières qui obstruent — expulse les gaz de constipation et les gonflements — et procure à l'estomac cette agréable sensation de chaleur et de confort.

Obtenez le N° 204 de votre village  
ou envoyez par carte postale  
"Pour Faire Connaissance" et recevez :

**GRATIS** Une Valeur de 60c en  
Bouteilles d'Essai de

**LINIMENT OLEO DU DR. PIERRE.**—  
anti-séptique—procure un soulage-  
ment aux douleurs rhumatismales et  
névralgiques, maux de dos musculaires,  
muscles raidis et endoloris, entorses et  
foulures.

**MAGOLO DU DR. PIERRE.**—alcool—  
soulage certains dérangements tempo-  
raires de l'estomac tels que indigestion  
et flatulité.

**Postez ce coupon "Offre Spéciale" Maintenant**

☐ Incluez votre trousseau \$10.00. Remboursez-moi en part payée la somme de 11 centes de Novars et gratifiez une bouteille d'eau de toilette de 100 cc de fragrance (valeur de \$6.00).

☐ C. O. D. (contre remboursement) frais additionnels.

\_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

**Bureau Postal \_\_\_\_\_**

**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.** Dept. C-225-58  
2501 Washington Blvd., Chicago 12, Ill.  
258 Stanley St., Winnipeg, Minn., Can.

PAGE HUIT

## Un geste de reine

Le gouvernement canadien a offert à Mme Churchill un superbe manteau de vision canadien et la femme du Premier de Grande-Bretagne a refusé un cadeau aussi précieux. «Vous pensez bien, dit-elle, que je serais fière de porter pareille fourrure mais en Angleterre, actuellement, les femmes ont tant de mal à se vêtir, que j'aurais l'impression d'exagérer en exhibant pareil cadeau de votre de vos maîtres-tourneurs. Après la guerre, je reviendrai sûrement à Québec, et alors peut-être me sera-t-il plus facile d'accepter un pareil cadeau. Aujourd'hui, quel me soit permis de refuser».

Cela ne vous semble-t-il pas un de ces gestes de grande dame qui montrent, mieux que n'importe quel autre exemple, qu'actuellement, en Angleterre, on vit, soi-disant, les uns des autres et que chacun comprend les souffrances des autres et les partage?

Il n'y a pas de doute que lors que Mme Churchill a employé le mot chef-d'œuvre, elle n'a pas exagéré. Il est dans le tempérament canadien de bien faire les choses et de ne pas lécher, surtout quand il s'agit d'un cadeau. Ce manteau devait être une simple merveille.

Sévérité, voilà, L'Angleterre depuis tantôt cinq ans connaît toutes les horreurs de la guerre, toutes, sans exception. Bombardements, restrictions, obscurité, armement, etc. Et malgré tout cela, elle a tenu. Elle n'a pas permis un seul instant que son courage faiblisse. Et tous ses citoyens, depuis la famille royale jusqu'au plus humble fermier, a gardé le même état d'esprit.

Les restrictions, cela veut dire quelque chose, là-bas. Pour le vêtement, il y a les coupons et ce n'est pas gros. On a à peine de quoi s'habiller et il est un fait avéré qu'il n'est jamais question d'élégance. On fait, comme en France d'ailleurs, des prodiges d'ingéniosité; on refait, on recoud, on garnit différemment et les vêtements durent tant qu'ils peuvent.

Cet uniforme de guerre doit être fort beau, quand on songe à tout ce qu'il coûte d'effort. Et Mme Churchill n'ignore rien de tout cela. Elle voit, elle, tous les jours, le sacrifice des femmes anglaises. Elle les voit s'ingénier, trouver quand même le moyen d'être gentilles à voir. Et franchement, elle n'aurait pas pu, toute femme de premier ministre qu'elle est, refuser un cadeau de valeur d'un manteau de millionnaire américaine.

C'est aussi un exemple pour nous. Des que la guerre sera finie et les communications rétablies, il n'y a pas de doute que nombreux seront les Canadiens qui iront en France, en Angleterre, en Italie. Il sera bon alors de se rappeler que la guerre ne fut pas pour nous comme pour tous ces peuples et qu'il ne serait pas très gentil pour eux de nous voir arriver avec des toilettes mirobolantes, des robes de chambre à la mode, des bijoux et des fourrures à faire rêver, choses que toutes nous pouvons nous procurer, tant la vie est facile et douce ici, au Canada.

Il vaudrait mieux ne pas trop apporter de robes chics. La tenue de voyage ne s'en accommode d'ailleurs pas. Et même, il ne sera pas question de renoncer à ce que nous avons déjà, et de ne pas porter maintenant et robes de chambre, mais il vaudrait mieux aller vers ces peuples rendus plus sensibles par les longues années de souffrances, le cœur aussi simple que le vêtement.

En refusant la splendide manteau de vision dont le gouvernement canadien lui faisait présent, Mme Churchill a eu un geste de reine. Comment ne pas tenir et se voir serré encore, quand on se sait si bien soutenu par les dirigeants? C'est probablement ce que l'Angleterre a compris. La Victoire se pare de ces reconnaissances.

Odette OLIGNY.

## Pour Vous, Mesdames



M. et Mme Arnal, de Fannyville, Man., sont fiers de posséder la famille la plus nombreuse de leur paroisse. Leur famille compte 17 enfants vivants, dont 10 filles et 7 garçons. M. Arnal, natif en France, est venu au Manitoba il y a 50 ans. En 1915 il épousa Mlle Bertha Bessie, d'Elle, Man. Les enfants que l'on voit dans la deuxième rangée, de gauche à droite, sont: Louis, 12 ans, à la maison; Beatrice, 24 ans (Mme Bruno Piché), Clara, 23 ans, à l'école; Hélène, 23 ans (Mme Roger Piché), à l'école; Gertrude, 27 ans (Mme Elmer Obe), à l'école; Léo, 17 ans, à l'école; et Vincent, 15 ans, à l'école. La troisième rangée, de gauche à droite, sont: Marie, 15 ans, à l'école; Léo, 15 ans, à l'école; et Vincent, 15 ans, à l'école. La quatrième rangée, de gauche à droite, sont: Marie, 15 ans, à l'école; Léo, 15 ans, à l'école; et Vincent, 15 ans, à l'école.



M. et Mme Joseph Champagne, de Ste-Anne des Chênes, Man., sont ici photographiés avec leurs 13 enfants. L'ainée des filles est à la gauche de son père, tandis que Mme Champagne se tient à la gauche de sa fille. Voici le nom des autres enfants: Gérard (22 ans), Bernadette (21 ans), Flora (18 ans), Roland (16 ans), Elauria (15 ans), Bernard (13 ans), Florence (12 ans), Pierre (10 ans), et Mlle Albert (9 ans). Roger (7 ans), Rodolphe (6 ans), et Claude (5 ans) sont assis devant. M. Champagne est employé au C.N.R. depuis 29 ans. Les heureux parents de cette belle famille eurent 16 enfants dont 3 sont morts. Leur premier-né, qui est décédé, aurait eu 24 ans en septembre, tandis que leur dernier-né, qui est né le 7 octobre, sera célébré le mariage de l'ainée des filles, Gérard.

## Etre seul

Il y a mille manières d'être seul: il n'est pas sûr qu'on cesse jamais de l'être. On peut souffrir de solitude dans une maison déserte et après d'une femme aimée. Le silence n'est pas plus angoissant que le bruit, pour qui a connu le vide profond laissé par un départ. Et, à bien regarder, l'homme qui chemine dans la vie, avec ou sans compagnie, est-il si différent de l'homme qui meurt, c'est-à-dire irrémédiablement seul?

Mais qu'on porte la solitude ne soit comme les phénomènes essentiels à l'existence: on la connaît mal précisément parce qu'elle est toujours présente. De même, comme de temps à l'autre, on songe au rôle de l'être et tenter son analyse?

Il n'existe pas de vie ou de mort, mais il y a un mal qu'on ne peut guérir? Il n'existe pas d'être vivant qui, à une heure ou une autre, n'ait souffert d'isolement d'être solitaire; voilà le fait.

Il n'existe pas de vie ou de mort, mais il y a un mal qu'on ne peut guérir? Il n'existe pas d'être vivant qui, à une heure ou une autre, n'ait souffert d'isolement d'être solitaire; voilà le fait.

Il n'existe pas de vie ou de mort, mais il y a un mal qu'on ne peut guérir? Il n'existe pas d'être vivant qui, à une heure ou une autre, n'ait souffert d'isolement d'être solitaire; voilà le fait.

Il n'existe pas de vie ou de mort, mais il y a un mal qu'on ne peut guérir? Il n'existe pas d'être vivant qui, à une heure ou une autre, n'ait souffert d'isolement d'être solitaire; voilà le fait.

Il n'existe pas de vie ou de mort, mais il y a un mal qu'on ne peut guérir? Il n'existe pas d'être vivant qui, à une heure ou une autre, n'ait souffert d'isolement d'être solitaire; voilà le fait.

## L'alimentation des vieillards

Il faut d'abord établir que le vieillard a moins de besoins que l'adulte travailleur; que, par conséquent, son alimentation, non seulement peut être saine, mais qu'elle doit l'être, toute avarche étant néfaste à son organisme, qui digère moins bien et se débarrasse plus difficilement des poisons alimentaires. Le vieillard doit surtout entretenir sa chaleur corporelle, maintenir son équilibre de température. C'est à qu'il utilise la meilleure partie de sa ration quotidienne, une petite part étant faite à la production d'énergie, une plus petite encore à la réparation des tissus.

Le vieillard est un poêle à combustion lente, qui use peu de charbon. Il se donc sobre.

Que mangera-t-il? Très peu de viande, son usage fréquent est particulièrement nuisible aux personnes âgées, puisque la viande donne lieu à des produits toxiques que l'insuffisance rénale n'en permet pas d'éliminer.

Le docteur Pargès préconise les bouillies et les soupes. «Pour le vieillard, dit-il, la digestion devient de plus en plus facile, et l'élimination des résidus (évacuation) de plus en plus imparfaite, les aliments doivent être très digestibles et fournir, lors de leur incorporation, peu de déchets. C'est le cas des bouillies et soupes: ce sont les grands aliments des vieillards».

Il faut user modérément des œufs et les servir surtout en omelette bien cuite, d'après le même hygiéniste qui ne recommande pas les légumes secs et conseille la salade tant qu'on pourra la mâcher. En été, du raisin, en hiver, la pomme cuite, le fromage, par petites quantités.

Les confitures, les laitages, les fromages blancs, les mets sucrés, les biscuits, sont tout indiqués pour varier les menus des personnes âgées.

CORNÉLIE.

CORNÉLIE.

## RECETTES

**POMMES EN CONSERVE**  
Pelez les pommes, enlevez le cœur, coupez en tranches ou en quartiers. Faites cuire 5 minutes dans le sirop (1 tasse de sucre pour deux tasses d'eau).

Déposez chaud dans des jarres stériles et laissez baigner dans l'eau bouillante pendant 30 minutes, à partir du moment où l'ébullition commence, déposez au four pendant 50 minutes, à 275 degrés F.

**TARTE A LA CREME SURE**  
1 tasse de crème sure  
1/2 tasse de raisin épiné, haché fin  
1/2 cuillerée à thé de cannelle  
1 cuillerée à thé de clous de girofle  
1 pincée de muscade râpée  
1 tasse de sucre  
2 jaunes d'œufs  
Le blanc d'un œuf

Faire cuire comme la coque, au citron, utilisant le blanc de 2 œufs et la coque. Faire cuire à l'eau une coque pas cuite à fourneau lent jusqu'à prise de la coque, puis battre le blanc de 2 œufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes, ajouter 2 cuillerées à soupe de sucre et étendre sur le dessus une fois la tarte cuite et brulée au fourneau.

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

## Charité

«Bah! Les femmes entre elles? Elles se dévotent!»

Que de fois n'avez-vous pas entendu cette phrase, surtout chez les maris expérimentés qui se réjouissent parfois de cette faiblesse chez nous! Au fond, ils ont peut-être raison. On ne peut certes pas, eux, se vanter de fraterniser en tout temps. Mais, comme la politique, sujet passionnant pour les hommes, intéresse beaucoup moins les femmes, celles-ci ayant cette question de moins à développer, donnent souvent libre cours à leur imagination et à leur... langue.

Il y en a beaucoup, heureusement, qui savent entretenir une conversation sans poins malveillants. Il faut l'avouer cependant: le cas est fréquent où l'on voit des monstres qui, après avoir échangé des formules de politesse, adoptent le passe-temps des cancanes. Il y a aussi les cinq-à-sept qui sont quelquefois des rendez-vous banals servant à la diffusion de nouvelles non fondées et peu charitables concernant madame Une Telle...

Ce serait tellement bon de faire mentir ce qui est presque devenu proverbe, à savoir: que les femmes se dévotent. C'est de parler de mode, cuisine, actualité, éducation, sans blâmer nos voisines. Le champ de conversation est si vaste...

Amies, le monde compte sur chacune de nous pour la magnifique reconstruction d'après-guerre. L'heure est grave. Allons nous faire à la tâche? Non. Il faut envisager l'avenir avec foi, avec amour. Il n'y a plus de place pour les propos vains. La vie est l'avenir: c'est surtout la charité. Ne le savez-vous pas?

THERÈSE.

## RECETTES

**POMMES EN CONSERVE**  
Pelez les pommes, enlevez le cœur, coupez en tranches ou en quartiers. Faites cuire 5 minutes dans le sirop (1 tasse de sucre pour deux tasses d'eau).

Déposez chaud dans des jarres stériles et laissez baigner dans l'eau bouillante pendant 30 minutes, à partir du moment où l'ébullition commence, déposez au four pendant 50 minutes, à 275 degrés F.

**TARTE A LA CREME SURE**  
1 tasse de crème sure  
1/2 tasse de raisin épiné, haché fin  
1/2 cuillerée à thé de cannelle  
1 cuillerée à thé de clous de girofle  
1 pincée de muscade râpée  
1 tasse de sucre  
2 jaunes d'œufs  
Le blanc d'un œuf

Faire cuire comme la coque, au citron, utilisant le blanc de 2 œufs et la coque. Faire cuire à l'eau une coque pas cuite à fourneau lent jusqu'à prise de la coque, puis battre le blanc de 2 œufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes, ajouter 2 cuillerées à soupe de sucre et étendre sur le dessus une fois la tarte cuite et brulée au fourneau.

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

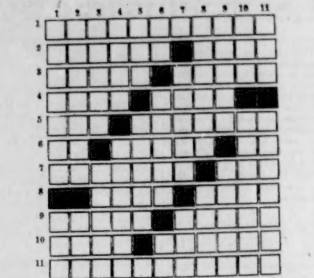
Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

Le blanc d'un œuf

## Nos Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

1-Quel est le nom d'un...

2-Oiseau chanteur, grand...

3-Action de se purifier...

4-Tout le...

5-Action de se purifier...

6-Action de se purifier...

7-Action de se purifier...

8-Action de se purifier...

9-Action de se purifier...

10-Action de se purifier...

11-Action de se purifier...

12-Action de se purifier...

13-Action de se purifier...

14-Action de se purifier...

15-Action de se purifier...

16-Action de se purifier...

17-Action de se purifier...

18-Action de se purifier...

19-Action de se purifier...

20-Action de se purifier...

21-Action de se purifier...

22-Action de se purifier...

23-Action de se purifier...

24-Action de se purifier...

25-Action de se purifier...

26-Action de se purifier...

27-Action de se purifier...

28-Action de se purifier...

29-Action de se purifier...

30-Action de se purifier...

31-Action de se purifier...

32-Action de se purifier...

33-Action de se purifier...

34-Action de se purifier...

35-Action de se purifier...

36-Action de se purifier...

37-Action de se purifier...

38-Action de se purifier...

39-Action de se purifier...

40-Action de se purifier...

41-Action de se purifier...

42-Action de se purifier...

43-Action de se purifier...

44-Action de se purifier...

45-Action de se purifier...

46-Action de se purifier...

47-Action de se purifier...

48-Action de se purifier...

49-Action de se purifier...

50-Action de se purifier...

51-Action de se purifier...

52-Action de se purifier...

53-Action de se purifier...

54-Action de se purifier...

55-Action de se purifier...

56-Action de se purifier...

57-Action de se purifier...

58-Action de se purifier...

59-Action de se purifier...

60-Action de se purifier...

61-Action de se purifier...

62-Action de se purifier...

63-Action de se purifier...

64-Action de se purifier...

65-Action de se purifier...

66-Action de se purifier...

67-Action de se purifier...

68-Action de se purifier...

69-Action de se purifier...

70-Action de se purifier...

71-Action de se purifier...

72-Action de se purifier...

73-Action de se purifier...

74-Action de se purifier...

75-Action de se purifier...

76-Action de se purifier...

77-Action de se purifier...

78-Action de se purifier...

79-Action de se purifier...

80-Action de se purifier...

81-Action de se purifier...

82-Action de se purifier...

83-Action de se purifier...

84-Action de se purifier...

85-Action de se purifier...

86-Action de se purifier...

87-Action de se purifier...

88-Action de se purifier...

89-Action de se purifier...

90-Action de se purifier...

91-Action de se purifier...

92-Action de se purifier...

93-Action de se purifier...

94-Action de se purifier...

95-Action de se purifier...

96-Action de se purifier...

97-Action de se purifier...

98-Action de se purifier...

99-Action de se purifier...

100-Action de se purifier...

101-Action de se purifier...

102-Action de se purifier...

103-Action de se purifier...

104-Action de se purifier...

105-Action de se purifier...

106-Action de se purifier...

107-Action de se purifier...

108-Action de se purifier...

109-Action de se purifier...

110-Action de se purifier...

111-Action de se purifier...

112-Action de se purifier...

113-Action de se purifier...

114-Action de se purifier...

115-Action de se purifier...

116-Action de se purifier...

117-Action de se purifier...

118-Action de se purifier...

119-Action de se purifier...

120-Action de se purifier...

121-Action de se purifier...

122-Action de se purifier...

123-Action de se purifier...

124-Action de se purifier...

125-Action de se purifier...

126-Action de se purifier...

127-Action de se purifier...

128-Action de se purifier...

129-Action de se purifier...

130-Action de se purifier...

131-Action de se purifier...

132-Action de se purifier...

133-Action de se purifier...

134-Action de se purifier...

135-Action de se purifier...

136-Action de se purifier...

137-Action de se purifier...

138-Action de se purifier...

139-Action de se purifier...

140-Action de se purifier...

141-Action de se purifier...

142-Action de se purifier...

143-Action de se purifier...

144-Action de se purifier...

145-Action de se purifier...

146-Action de se purifier...

147-Action de se purifier...

148-Action de se purifier...

149-Action de se purifier...

150-Action de se purifier...

151-Action de se purifier...

152-Action de se purifier...

153-Action de se purifier...

154-Action de se purifier...

155-Action de se purifier...

156-Action de se purifier...

157-Action de se purifier...

158-Action de se purifier...

159-Action de se purifier...

160-Action de se purifier...

161-Action de se purifier...

162-Action





imitation qui dépasse le modèle.  
A prouvé la table qui s'écroule  
sous un éloquent coup de poing.  
**Georges BOCKSTAEL**



Notre Feuilleton

# Solange de Morthone

par Clément d'Othe

NUMÉRO 26

« Oh, debout, écoutez des banalités de conversation; ça pense d'être volé haut et en dinosaures régionaux. »  
« Oh, un peu à l'écart, le regard avec une saine curiosité. Jamais il ne lui a paru aussi jeune. Sur son front, un calme angélique, reflet d'une méditation qui l'absorbe. Toute sa jeune respiration d'une plume gracieuse, d'une paraffine et inaltérable. L'orpheline, prise d'un véritable respect, ne peut se résister de contempler ce visage radieux. Elle se sent de la sympathie, une sorte de tendresse mêlée de respect; sans un mot de plus, elle salue, puis descendit. »  
Une émotion violente faisait palpitier son cœur. Elle souffrait étrangement, et ses lèvres murmuraient :  
— Oh mon Dieu, ne permettes pas cela !  
Elle arriva sous le portail presque en même temps que José. Noël venait à eux.  
— Je vous cherchais, dit-il en riant; on vous croyait enlevés par les revenants.  
Et devant Solange, pâle encore :  
— En auriez-vous vu réellement ? Vous-même José, paraissez-vous ?  
Cet air, représentant vite possession de lui-même.  
— Oui, j'ai trouvé ces ruines haïssables agréablement, dit-il.  
— Non, mais questionner de nouveau, mais les groupes se rapprochaient, il se fut.  
Quelques jours plus tard, l'orpheline, seule dans sa chambre, s'habillait pour un bal. Le baron a donné rendez-vous à la noblesse des environs, et il a instamment prié sa petite-fille de vouloir bien assister à cette fête. Elle a valement supplié son grand-père de lui prêter un peu de toilette, mais elle n'a pu résister et elle obéit.  
Une crainte vague, un sentiment qu'elle ne peut s'expliquer l'agite, l'opprime; elle éprouve un certain effroi qui émeuble son âme; elle appréhende quelque chose de pénible qu'elle ne saurait définir, en un mot, elle est à une de ces heures douloureuses où notre pauvre nature, toute de misères, de faiblesses, souffre involontairement et réclame de tribulations à venir qu'elle présente et ne peut prévoir.  
La jeune fille fait des efforts héroïques pour secouer cette tristesse qui l'envahit, mais ses efforts restent vains. Ah! depuis la promenade aux ruines elle se sent angoissée! Elle a remarqué la prévenance, la discrète sollicitude dont l'oncle l'a traitée; et elle redoute l'avenir.  
Oh! quelle aurait donc pu être une autre solution au plan de sa tante, aux coquetteries de Mercédès! Courage, cependant, quelques jours encore, et l'Espagne va quitter Morthone pour visiter le midi de la France. Il est vrai que cette absence aura une courte durée, car il doit revenir passer une ou deux semaines au château avant son départ définitif.  
Avec quel soupir de soulagement elle le verrait s'éloigner. Alors seulement elle n'aurait plus rien à craindre, et le calme pourra naître en son âme troublée.  
En attendant cet heureux événement, elle se réfugie en Dieu, place en lui seul son espoir et de lui seul attend le secours.  
C'est dans cet état d'âme qu'elle parut à la soirée. Les salons étaient remplis d'invités lorsqu'elle entra.  
Mercédès semblait vraiment la reine de cette fête. Vêtue avec une riche élégance, elle était entourée d'un cortège d'admirateurs, et avec cette assurance que donne la fortune et la beauté, elle répondait charmamment à toutes les avances de caprice du moment, aux vaines louanges dont on l'enserrait.  
L'arrivée de l'orpheline ne détourna nullement l'attention. Les jeunes gens continuèrent, aimant les flatteries, les compliments flatteurs, les fausses adulations auprès de Mercédès. Plus d'un conviendrait en elle la fortune immense qu'elle apportait à son époux. De là ces basses courtoisies, cet empressement à gagner les bonnes grâces de la jeune fille; tout cela, afin de capter un cœur, peut-être; une dot certainement.  
Noël vit sa cousine entrer, il alla près d'elle.  
— Solange, désirez-vous prendre part à ces conversations et vous mêler à ce groupe joyeux ?  
— Non, je vous remercie, Noël. Je suis en proie, ne vous occupez pas de moi; faites les honneurs de votre "home" à vos amis.  
— Mes amis? ces jeunes gens légers, mondains. Oh! non. Pour établir une amitié véritable, il faut une âme répondant à une âme. Il faut les mêmes aspirations, suivre la même voie vers un but unique qui est Dieu!  
En parlant, le jeune homme avait offert son bras à sa cousine. Ils se promenaient ainsi au milieu de l'affluence des salons.  
— Je vous trouve en de singulières dispositions d'esprit pour assister à cette fête. Vous avez votre figure grave des jours d'études sérieuses. Cependant, ce soir, tout est à la frivolité; regardez plutôt autour de vous.  
— Allez-vous le monde, Solange ?  
— Je le déteste! et si grand-père avait voulu m'être agréable, je ne serais pas descendue. Ce bal m'ennuie!  
Il la regarda avec une expression étrange et continua :  
— Ne vous effrayez pas; si vous voulez bien me le permettre, je serai votre cavalier.  
— Je n'ose accepter, je crains de mériter de désagréer avec les amis de vos sœurs. Voyez donc comme déjà elles vous regardent avec inquiétude!  
— Ces jeunes filles se préparent de bien grandes déceptions si vraiment elles s'intéressent à ce point à mon pauvre indolent, car, ce soir, c'est mon dernier bal. Je subis cette corvée encore une fois, une seule fois; et si je danse, ce sera avec vous, Solange!

## SUR LA FERME

### La situation des animaux de ferme dans certains pays européens

Dans ses commentaires sur la situation agricole européenne, la "Revue de la Situation Agricole au Canada" déclare qu'un ce qui concerne les bestiaux et leurs produits, il a été nécessaire d'intensifier les abaissements pendant les premières années de la guerre pour ramener le cheptel à la proportion des approvisionnements des pays étrangers. En 1943, l'augmentation de production de fourrages a permis de restaurer le cheptel et cette restauration s'est continuée en 1944. Par exemple, au Danemark, la population porcine qui était tombée à 1,267,000 têtes en 1942 est remontée à 2,291,000 têtes en 1944. Elle ne différait par 2,705,000 en 1937-38. Dans le même pays, le nombre des bêtes bovines, qui était tombé à 3,224,000 en 1942 est remonté à 3,033,000 têtes en 1944, c'est-à-dire à deux pour-cent au-dessous de la moyenne pour la période décennale 1928-37.

En Allemagne et dans le bassin du Danube, on dit que la production animale est supérieure au niveau d'avant-guerre. Il y a par contre une grave détérioration en Irlande ainsi que dans la plupart des pays de l'Europe occidentale et méridionale, c'est-à-dire ceux qui manquent généralement de fourrages sous l'ensemble de l'Europe. On estime que le nombre d'animaux dans l'Europe continentale en 1943 est de 10 p.c. inférieur à 1939 en ce qui concerne les bovins, d'environ 30 p.c. pour les porcs et le pourcentage est encore plus élevé pour les volailles. Le nombre de moutons peut aussi avoir augmenté.

Dans la Russie européenne, dont une partie vient d'être libérée de l'occupation ennemie, la situation n'est pas aussi favorable. Il n'y a resté qu'un quart de troupeau. Avant-guerre, l'ensemble s'est retiré. Toutefois, un grand nombre de bestiaux ont survécu et l'élevage revient maintenant au pays. De même, les fermes collectives d'état ont été libérées et ont échappé à l'invasion, fournissant la plupart des sujets de la plupart des sujets d'un prompt retour au nombre normal.



ACHETER DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

## Les "Jeeps" ne peuvent être utilisées sur la ferme

Le Conseil national du génie agricole qui s'est réuni à Ottawa sur la recommandation du Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa déclare que s'il est vrai que les Jeeps peuvent être converties en chars de combat, bien peu de véhicules militaires peuvent être adaptés à l'emploi sur la ferme.

M. E. A. Hardy et R. P. Frey de l'Université de Saskatchewan, Saskatoon, disent que les essais auxquels le "jeep" vient d'être soumis récemment ont montré que la transmission de ce véhicule ne résiste pas lorsqu'il porte une charge de plus de quatre chevaux. La traction du "jeep" varie avec la charge et le terrain, mais il est peu probable qu'il puisse remplacer celui du tracteur. Le "jeep" est trop rapide pour les travaux de la ferme et même lorsque la commande des gaz est réglée, il n'a pas une puissance suffisante. En outre, sa transmission laisse à désirer, de même que celle de la plupart des véhicules de guerre qui sont destinés à l'emploi militaire et qui ne peuvent marcher continuellement au premier levier de commande.

L'idée que les chars d'assaut pourraient être utilisés comme "refoeurs" ou "bulldozers" a été rejetée. Les agriculteurs ont dit que s'ils avaient des chars d'assaut sous leur porte, leur porte charge et non pas pour faire les travaux d'un refoeur. De même le tracteur universel ne peut être adapté pour servir de tracteur.

Un ingénieur agricole a insisté sur le fait qu'il serait peut-être impossible de se procurer des pièces de rechange pour les véhicules militaires. A l'heure actuelle, a-t-il dit, les manufactures ne sont pas propriétaires des véhicules militaires ni de leurs parties, car tous ces véhicules deviennent la propriété du gouvernement lorsqu'ils sortent de la manufacture.

Quant aux camions militaires du modèle régulier, à commande à deux roues, le Comité est d'avis que tous les genres de remorques, les parties qui y rattachent et les roues de rechange seraient très utiles pour l'agriculture.

## La toux la nuit déprime le système nerveux

C'est la toux qui persiste; celle dont il est difficile de se débarrasser; la toux accompagnée d'un chatouillement dans la gorge qui est la cause d'un ébranlement nerveux qui vous tient éveillée la nuit.

Le sirop "Norrway Pine" du Dr Wood aide à soulager cette toux, il calme les parties irritées, dégage la phlegme et stimule les bronches; après cela, la toux s'ennuie.

Le sirop "Norrway Pine" du Dr Wood est sur le marché depuis 48 ans.

La marque de fabrique, des pins.

Prix, 35 sous la bouteille. Grandeur "family" qui contient environ 3 fois plus de sirop.

The T. Millburn Co., Limited, Toronto, Ont.



(Harry Bernard)

## La Ferme des Pins



Quelques temps plus tard, Robertson se leva. Bien que faible encore, il fut très fier d'aller à travers les pièces, aidant des meubles pour ne pas perdre l'équilibre. Il se dirigeait lentement vers la cuisine pour voir la nettoie Germaine. La dernière nuit de l'été.

## A TORONTO



Ernest Morgan, autrefois attaché au poste CBI, de Vancouver, devient directeur du service d'exportation des programmes internationaux.

## De la viande de bœuf pour la Grande-Bretagne

On expédie le plus possible du bœuf canadien qui doit aller en Grande-Bretagne, sous forme d'exportation pour économiser les cales et la place dans les entrepôts. L'accord conclu entre le Canada et les Etats-Unis pour l'année 1944 stipule des livraisons de 100 millions de livres de bœuf; les achats se montent déjà à 60 millions de livres et à en juger par le chiffre les expéditions devraient largement dépasser le minimum prévu.

Il est difficile d'apprécier quelle sera la demande mondiale de viande, mais l'on croit que le Canada, les Etats-Unis, l'Australie et l'Argentine pourront subvenir abondamment à cette demande quelle qu'elle soit.

## Les vaches satisfaites donnent plus de lait

Les vaches satisfaites donnent plus de lait que celles qui ne le sont pas. Elles sont comparables aux ouvriers des fabriques. Si les conditions sont mauvaises, les ouvriers sont mécontents et la production diminue. Les recommandations que voici, fidèlement suivies, vous aideront à obtenir plus de lait de vos vaches. 1) En automne et en hiver, protégez vos bêtes contre les vents, les pluies froides et la neige. Ne les forcez pas à rester dehors plus longtemps qu'il n'est nécessaire. Mettez à leur disposition une cour sèche, bien éclairée. Si la cour est boueuse, elles ne peuvent s'y étendre sans être mal à l'aise. 2) Une vache qui a mal aux pieds ne peut faire un bon travail. Examinez les pieds de chaque vache, traitez les plaies s'il y en a et rompez les sabots si c'est nécessaire pour qu'elle puisse marcher à son aise. 3) Si les vaches passent leur temps à se frotter et à se gratter il ne leur en reste plus pour la production du lait. Examinez-les pour voir si elles ont des parasites et traitez-les si elles en ont.

## Les vaches ont besoin de gros fourrages

Des essais récents ont fourni de nouvelles preuves du fait que les vaches nourries exclusivement d'aliments finement broyés se portent mal et qu'elles ne peuvent se passer de quantités de guériers de gros fourrages. Les gros fourrages stimulent les nerfs du rumen de la vache. En leur absence, la rumination normale qui fait partie du procédé de la digestion chez la vache, est suspendue, les vaches perdent leur appétit, elles se mettent à mâcher du bois, ce qui montre qu'elles ne peuvent se passer du genre de matériaux qu'elles se procurent à l'état naturel.

Il y avait au Canada en 1943, 34,250 apiculteurs enregistrés ayant un total de près d'un demi million de ruches d'abeilles. Il est probable que ces chiffres seront encore plus élevés en 1944.

## Pilules Dodd's POUR LES REINS



POUR LES REINS

## Les vaches ont besoin de gros fourrages

Des essais récents ont fourni de nouvelles preuves du fait que les vaches nourries exclusivement d'aliments finement broyés se portent mal et qu'elles ne peuvent se passer de quantités de guériers de gros fourrages. Les gros fourrages stimulent les nerfs du rumen de la vache. En leur absence, la rumination normale qui fait partie du procédé de la digestion chez la vache, est suspendue, les vaches perdent leur appétit, elles se mettent à mâcher du bois, ce qui montre qu'elles ne peuvent se passer du genre de matériaux qu'elles se procurent à l'état naturel.

Il y avait au Canada en 1943, 34,250 apiculteurs enregistrés ayant un total de près d'un demi million de ruches d'abeilles. Il est probable que ces chiffres seront encore plus élevés en 1944.



Si vos services ne sont pas requis sur la ferme cet hiver vous devriez prendre un autre emploi.

L'on a besoin de travailleurs additionnels pendant l'hiver pour les opérations forestières—comme la coupe des billes, du bois de pulpe et de chauffage—les mines de métaux de base et de charbon, les conserveries et les entrepôts frigorifiques de viande, la manutention du grain, l'entretien des voies ferroviaires, les fontaines et autres entreprises de haute priorité, selon les régions.

Veillez vous adresser:

- au plus proche bureau de Placement et du Service sélectif; ou
- au plus proche agronome provincial; ou
- à votre Comité paroissial de Production intensive; ou
- au plus proche bureau de Placement provincial.

Une réponse favorable à cet appel est importante pour l'intérêt national—aussi vous prie-on de faire diligence.

L'ajournement du service militaire sera maintenu tant que vous serez absent de la ferme pour du travail essentiel approuvé.

SERVICE SÉLECTIF NATIONAL

## MINISTÈRE DU TRAVAIL

HUMPHREY MITCHELL A. MACAMARA Directeur du Service sélectif national

Cette annonce est publiée par le Ministère fédéral du Travail à l'appui du Programme fédéral-provincial de main-d'œuvre agricole.



Heureux tout de même, Robertson contemplait ces choses connues depuis trente ans et qu'il avait peut-être quitté pour placer Robert dans un milieu anglais. Sous le soleil chaud et le vent tiède, il songeait à Kingston, se remémorant la Ferme des Pins, il se voyait comme ces arbres rouillés, ne pas se séparer de ce sol qui l'habitait.

